

# Europski alati za mobilnost



AGENCIJA ZA  
MOBILNOST I  
PROGRAME EU



Erasmus+



# Goran Marušić

25 godina

menadžer u  
turizmu i  
hotelijerstvu



2008.

Želio sam steći višu  
stručnu spremu.

Završio sam četverogodišnju  
strukovnu školu.

Otišao sam na stručnu praksu u  
inozemstvo, tamo sam otkrio  
posve nov svijet!



2009.

U okviru programa **Erasmus+** otišao sam preko Europske volonterske službe (**EVS**) u jednu nevladinu organizaciju u Italiji.

Napravio sam svoju **EUROPASS** jezičnu putovnicu! Strani mi jezici ne idu loše, naprotiv!

Dobio sam **Youthpass**.

2010.

Želim se profesionalno baviti turizmom!

Moje prvo profesionalno iskustvo: radim kao konobar u jednom restoranu.



Uspostavio sam kontakt s **EUROGUIDANCE** centrom.

2011.

Htio bih otići na studijsku razmjenu u inozemstvo, stoga sam potražio prave informacije preko portala "**Learning Opportunities and Qualifications in Europe**" (**Ploteus**) i **Eurodeska**.

Upisao sam stručni studij menadžmenta u turizmu i hotelijerstvu.

2012.

Otišao sam na studijski boravak u Portugal zahvaljujući programu **Erasmus+**.



2013.

Svoje **ECTS** bodove ovjerio sam nakon povratka kući.

2014.

Završio sam studij menadžmenta u turizmu i hotelijerstvu.

Upoznao sam svojega budućeg poslodavca.

2015.

Vratio sam se u Portugal svojoj djevojci. Uz pomoć **EURES-a** dobio sam posao poslovođe u jednom restoranu.

# Sadržaj

UPOZNAJMO GORANA .....	str. 03
EUROPASS .....	str. 07
EUROPSKA VOLONTERSKA SLUŽBA .....	str. 10
YOUTHPASS .....	str. 10
EUROGUIDANCE .....	str. 12
ERASMUS+ .....	str. 13
PORTAL “LEARNING OPPORTUNITIES AND QUALIFICATIONS IN EUROPE” (PLETEUS) .....	str. 14
EURODESK .....	str. 15
ECTS .....	str. 16
EURES .....	str. 18
EUROPSKI KVALIFIKACIJSKI OKVIR .....	str. 19
ENIC / NARIC UREDI .....	str. 21
I JOŠ PONEŠTO .....	str. 22
O AGENCIJI ZA MOBILNOST I PROGRAME EU ...	str. 25



## Goran Marušić

25 godina

menadžer u  
turizmu i hotelijerstvu

## Profesionalni put



Goran je završio srednju hotelijersko-turističku školu. Tijekom srednjoškolskoga obrazovanja imao je priliku biti na stručnoj praksi u jednom poduzeću u inozemstvu. U početku nije sasvim shvaćao u čemu leži prednost mobilnosti mladih, no vratio se oduševljen svojim iskustvom koje mu je otvorilo neslućene mogućnosti.

Po povratku sa stručne prakse uručen mu je dokument **Europass mobilnost**. Po mentorovu savjetu napravio je vlastitu **Europass jezičnu putovnicu** kojom je potvrdio stečeno iskustvo (otkrivši pritom da mu strani jezici ne idu loše) i **Europass životopis**.





**Europass je portfelj** sastavljen od pet dokumenata koji europskim građanima omogućuje predstavljanje svojih vještina, znanja, iskustava i kvalifikacije. Dostupan je u elektroničkom i klasičnom obliku (papiru). Svrha je portfelja učiniti razumljivima vještine i stečena znanja europskih građana i izvan granica njihovih zemalja. Namijenjen je **građanima** koji traže posao ili se dalje žele obrazovati, **poslodavcima** koji žele znati kakvim znanjima i vještinama raspolaže radna snaga te **donositeljima odluka u području odgoja i obrazovanja** da bolje određuju i razmjenjuju sadržaje obrazovnih programa.

## • Životopis

Riječ je o univerzalno primjenjivu europskom obrascu životopisa koji omogućuje jasan i pregledan prikaz stečenih vještina i kvalifikacija potencijalnim poslodavcima, obrazovnim ustanovama i ostalima. Dostupan je na 27 jezika.

## • Jezična putovnica

Radi samoprocjene jezičnih kompetencija, građanima je na raspolaganju tablica s detaljnim opisom stupnjeva jezičnoga znanja napravljena prema *Zajedničkom europskom referentnom okviru za jezike* koji standardizira poznavanje jezika na europskoj razini.

Ova se dva dokumenta mogu izravno preuzeti s Europass mrežne stranice  
-> [www.europass.hr](http://www.europass.hr)



## • Mobilnost

Europass mobilnost osobni je dokument u kojemu se detaljno opisuju razdoblja učenja, usavršavanja ili obavljanja stručne prakse provedena u Europi, kao i na taj način stečene kvalifikacije. Namijenjen je svim sudionicima mobilnosti čiji boravak u inozemstvu podrazumijeva učenje, usavršavanje ili obavljanje stručne prakse u suradnji između partnerskih ustanova (ustanove pošiljateljice i ustanove primateljice). Ustanove uključene u projekt mobilnosti (npr. srednje škole, visoka učilišta, obrazovni centri i sl.) koje žele izdati ovaj dokument, mogu se obratiti Nacionalnom Europass centru (NEC Hrvatska) koji djeluje pri Agenciji za mobilnost i programe Europske unije.

## • Dopunska isprava o studiju

Europass dopunska isprava o studiju osobni je dokument koji sadrži podatke o vrsti završenog studija, razini obrazovanja, postignutom uspjehu i ishodima učenja, kao i mogućnostima za nastavak studija i zapošljavanje. Budući da omogućuje lakše razumijevanje i priznavanje stečenih kvalifikacija, ovaj dokument služi kao nadopuna sveučilišne diplome. Dopunsku ispravu o studiju izdaju isključivo visoka učilišta.

## • Prilog svjedodžbi

Europass prilog svjedodžbi omogućuje priznavanje, razumijevanje i usporedbu nacionalnih strukovnih kvalifikacija na europskoj razini, kako među obrazovnim ustanovama, tako i na samom tržištu rada. Dokument izdaju srednje strukovne škole, a prilaže se uz izvornu svjedodžbu. Više informacija o Europass prilogu svjedodžbi možete pronaći na mrežnim stranicama Nacionalnoga Europass centra.

Svi navedeni dokumenti objedinjeni su na jednom mjestu i čine tzv. Europasku mapu vještina koja je dostupna na središnjoj stranici Europskog centra za razvoj strukovnog osposobljavanja (CEDEFOP), što svakako predstavlja dodanu vrijednost Europassovog portfelja.

Jednim klikom do Europske mape vještina!

-> [www.cedefop.europa.eu](http://www.cedefop.europa.eu)

Nacionalni Europass centar:

-> [www.europass.hr](http://www.europass.hr)

-> [info@europass.hr](mailto:info@europass.hr)









Imajući na umu dosadašnja iskustva u poslu i svoje obrazovanje, Goran je razmišljao o poslovnim planovima. Najprije bi želio raditi na projektu iz područja ekologije koje ga osobito zanima, a to će mu omogućiti **Europska volonterska služba** u jednoj nevladinoj organizaciji. Takvo će mu iskustvo dobro doći, odnosno pomoći će mu pri dobivanju Youthpassove potvrde.



### EUROPSKA VOLONTERSKA SLUŽBA (EVS)

dio je Ključne aktivnosti 1 programa Erasmus+. EVS omogućuje mladim ljudima, u dobi od 17 do 30 godina, sudjelovanje u projektima zemalja u Europskoj uniji ili izvan nje, i to u trajanju od dva tjedna do dvanaest mjeseci u različitim područjima kao što su rad s mladima, kultura, umjetnost, sport, dobrobit životinja, ekologija i slično u nekoj od zemalja Europske unije ili šire.

-> [www.mobilnost.hr](http://www.mobilnost.hr)

-> [evs@mobilnost.hr](mailto:evs@mobilnost.hr)

Europska volonterska služba temelji se na partnerstvu među volonterima, između organizacija pošiljatelja i organizacija primatelja te pridonosi stjecanju formativnih iskustava, kao i razvijanju osjećaja europske pripadnosti i solidarnosti kroz otkrivanje drugih kultura i jezika.

Iskustvo stečeno u **Europskoj volonterskoj službi** može biti priznato Youthpass potvrdom.

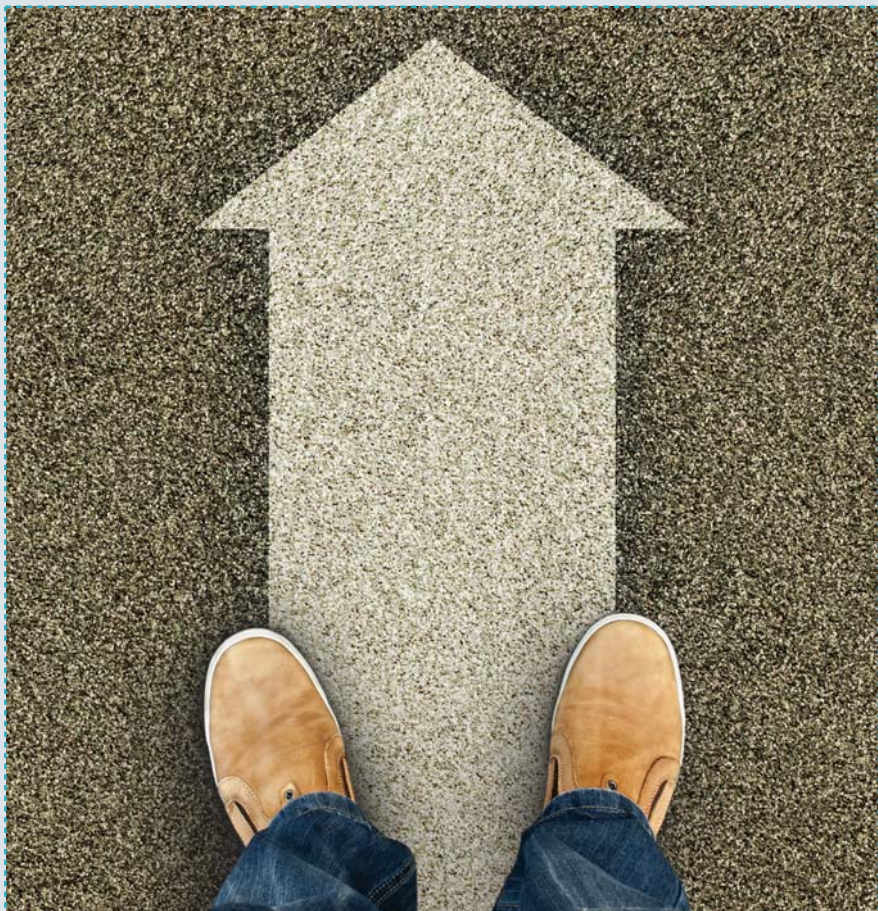
**YOUTHPASS** je alat Europske komisije za planiranje, praćenje, vrednovanje i priznavanje rezultata neformalnog i informalnog učenja svih sudionika u projektima programa Erasmus+: Mladi na djelu. Cilj mu je osvijestiti rezultate naučenog, pridonijeti priznavanju rada osoba koje rade s mladima i povećati zapošljivost osoba koje rade s mladima kao i samih mladih osoba.

Stečena znanja i vještine sudionik utvrđuje i opisuje koristeći se okvirom od osam ključnih kompetencija, kao podrška i vodič kroz proces osvještavanja neformalnog i informalnog učenja tijekom projekta. Ideje za provedbu Youthpassa (igre, metode, vodič kroz Youthpass) kao i izrada korisničkog računa u svrhu izrade i izdavanja Youthpass potvrda mogu se pronaći na Youthpass mrežnoj stranici.

-> [www.youthpass.eu](http://www.youthpass.eu)

-> [mladi@mobilnost.hr](mailto:mladi@mobilnost.hr)





Goran je našao posao konobara u jednom restoranu, ali bi volio napredovati i jednog dana postati poslovođom. Budući da mu trebaju valjani savjeti za profesionalno usmjeravanje, obraća se **Euroguidance** centru odakle je upućen u Centar za informiranje i savjetovanje o karijeri (kraće: CISOK). Savjetnik u tom Centru preporučuje da svoje stručno usavršavanje nastavi studijem menadžmenta u turizmu i hotelijerstvu.



**EUROGUIDANCE** je europska mreža nacionalnih centara za podršku profesionalnom usmjeravanju. Osnovna mu je zadaća **promicanje mobilnosti, informiranje o obrazovnim sustavima u Europi i poticanje europske dimenzije u profesionalnom usmjeravanju.**

Mreža Euroguidance ponajprije pruža stručnu pomoć savjetnicima za profesionalno usmjeravanje (od osnovnoga obrazovanja do cjeloživotnoga učenja), iako joj je cilj mnogo širi jer obuhvaća sve dobne skupine, od učenika do odraslih. Svima zainteresiranima nudi informacije o mogućnostima obrazovanja i usavršavanja u inozemstvu.

Stranica [www.euroguidance.eu](http://www.euroguidance.eu) nudi širokoj javnosti mnogo vrijednih informacija: podatke o financiranju mobilnosti, rubriku Studij u Europi (*Study in Europe*), potrebne podatke o pojedinim zemljama i mnogo korisnih zanimljivosti.

Euroguidance centar u Hrvatskoj djeluje u okviru Agencije za mobilnost i programe Europske unije.

-> [www.mobilnost.hr](http://www.mobilnost.hr)  
-> [euroguidance@mobilnost.hr](mailto:euroguidance@mobilnost.hr)





Upisavši studij, Goran razmišlja o mogućnosti da u okviru programa Erasmus+ ode u inozemstvo. Zahvaljujući informativnom sastanku u organizaciji ureda za međunarodnu suradnju svojeg visokog učilišta dobio je korisne savjete o načinu i postupku prijave te sve potrebne informacije o različitim partnerskim ustanovama gdje bi mogao studirati. Iskustva studenata koji su već imali iskustvo mobilnosti pomogli su mu da sazna više o organizacijskim i kulturnim aspektima boravka u inozemstvu.



**Erasmus +** program je Europske komisije za obrazovanje, osposobljavanje, mlade i sport za razdoblje od 2014. do 2020. godine. Europska unija dužna je svojim građanima osigurati obrazovanje, kvalifikacije i stvaralačke mogućnosti potrebne za život i uspjeh u modernom društvu. U svijetu koji se razvija velikom brzinom, obrazovni se sustavi moraju modernizirati, prilagođavati se novim načinima učenja i podučavanja služeći se novim mogućnostima. Odgoj, obrazovanje i neformalno učenje ključ su za otvaranje radnih mjesta i povećanje konkurentnosti Europe. Erasmus+ teži odgovoriti na te izazove. Do 2020. godine četiri će milijuna osoba moći iskoristiti prilike koje pruža Erasmus+, kako u pogledu individualne mobilnosti radi učenja, tako i u različitim oblicima suradnje i strateškoga partnerstva.

U programu Erasmus+ mogu sudjelovati:

- učenici strukovnih škola radi stručne prakse u poduzećima
- studenti radi studijskoga boravka ili stručne prakse u poduzećima
- mladi (do 30. godine života) radi pojedinačnoga ili skupnoga volontiranja
- stručnjaci i donositelji odluka u području obrazovanja i skrbi o mladima
- školsko i sveučilišno osoblje (nastavno i nenastavno) radi stručnoga usavršavanja i sudjelovanja na seminarima, podučavanjima i sl.

Osim individualnih mobilnosti, program Erasmus+ nudi čitav niz drugih mogućnosti u području obrazovanja, osposobljavanja, mladih i području sporta. Više informacija o Erasmusu+ nalazi se na -> [www.mobilnost.hr](http://www.mobilnost.hr).





Želeći doznati više o mogućnostima obrazovanja i osposobljavanja u inozemstvu, Goran je proučio korisne mrežne stranice portala koji nude informacije o tome: mrežne stranice portala **”Learning Opportunities and Qualifications in Europe” (Ploteus)** – europskoga portala o mogućnostima učenja, sustavima obrazovanja i osposobljavanja u europskim zemljama, **Eurodeska** i **Europskoga portala za mlade**. Na tim se stranicama nalaze informacije koje nude pregled mehanizama u svrhu mobilnosti mladih, financiranja, studiranja i stručne prakse u poduzećima diljem Europe.



Portal **”Learning Opportunities and Qualifications in Europe” (Ploteus)** europski je portal namijenjen studentima, onima koji traže posao, radnicima, roditeljima, nastavnicima, savjetnicima za profesionalno usmjeravanje i ostalima koji se žele informirati o **mogućnostima učenja i osposobljavanja u Europskoj uniji** (s poveznicama na mrežne stranice mnogih strukovnih škola, visokih učilišta i centara za obrazovanje odraslih), o odgojno-obrazovnim sustavima (s opisom i objašnjenjem različitih europskih obrazovnih sustava), ali i o svakodnevnom životu u inozemstvu, primjerice: o životnim troškovima, školarinama, mogućnostima smještaja, zakonskim okvirima, itd.

Portal **”Learning Opportunities and Qualifications in Europe” (Ploteus)** uređuju i ažuriraju nacionalni Euroguidance centri zemalja članica Euroguidanceove mreže.

-> <http://ec.europa.eu/ploteus>





**Eurodesk** je mreža 1200 informacijskih centara u Europi koja svojim uslugama **olakšava pristup informacijama o Europi** potičući mlade da sudjeluju u europskom demokratskom životu i tako postanu aktivni građani Europe, poglavito načinima i mogućnostima koje im nudi program Erasmus+.

Eurodesk je besplatni info-servis Europske unije koji mladima (i svima koji rade s mladima: djelatnicima informacijskih centara za mlade, prosvjetnim djelatnicima i ostalima) pruža kvalitetne informacije o europskim programima. Eurodesk pruža potpun uvid u mehanizme koji omogućuju mobilnost mladih unutar Europe tako što informira o europskim programima za mlade i obrazovanje, odgovara na upite zainteresiranih, priređuje informativne dane o Europi i pomaže u traženju mogućnosti financiranja.

Eurodesk uređuje i **Europski portal za mlade**, pružajući informacije o mogućnostima za mobilnost (učenje, studiranje, volontiranje, razmjene mladih), novosti o europskim politikama za mlade, pozive na otvorene natječaje i razne druge korisne informacije.

Hrvatski Eurodesk centar djeluje pri Agenciji za mobilnost i programe Europske unije.

- > [www.eurodesk.eu](http://www.eurodesk.eu)
- > [www.mobilnost.hr](http://www.mobilnost.hr)
- > <https://www.facebook.com/eurodesk.hrvatska>
- > <http://europa.eu/youth/hr>
- > [eurodesk@mobilnost.hr](mailto:eurodesk@mobilnost.hr)





Saznavši sve navedeno, Goran odlučuje odmah poslati prijavu za studij na inozemnom visokom učilištu u okviru programa Erasmus+. Dorađuje svoj Europass životopis i priprema molbu. Budući da je Goranova molba prihvaćena, koordinador ureda za međunarodnu suradnju na Goranovu matičnom učilištu savjetuje mu koje bi kolegije valjalo odabrati na visokom učilištu u Portugalu. Za jedan studijski semestar Goranu je potrebno 30 ECTS bodova.



ECTS je europski sustav prijenosa i prikupljanja bodova (European Credit Transfer and Accumulation System) usmjeren studentima, a temelji se na transparentnosti ishoda učenja i samih procesa učenja. Cilj ovoga sustava jest olakšati planiranje, provođenje, priznavanje i vrednovanje kvalifikacija i ishoda učenja, kao i studentske mobilnosti.

ECTS bodovi predstavljaju prosječno ukupno utrošeno vrijeme potrebno za stjecanje određene kvalifikacije, odnosno određenoga skupa ishoda učenja.

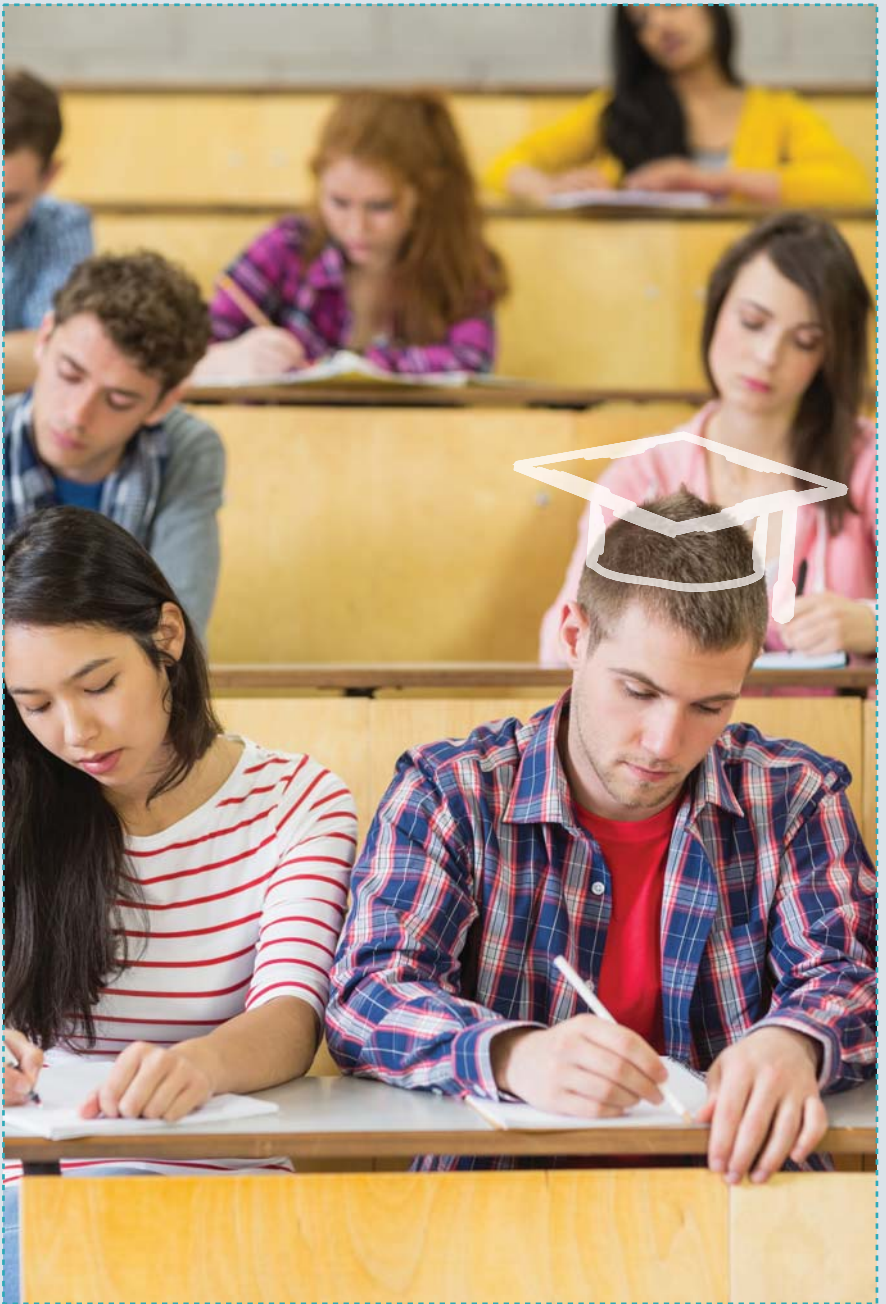
Primjerice, 60 ECTS bodova iznos je prosječno utrošenoga vremena studenta u formalnom kontekstu učenja u jednoj godini redovitoga studija. U većini slučajeva prosječno utrošeno vrijeme redovitoga studenta u jednoj godini iznosi 1500 do 1800 sati, stoga jedan ECTS bod iznosi 25 do 30 sati rada.

ECTS bodovi dodjeljuju se za aktivno sudjelovanje u nastavi (predavanja, seminari, vježbe, individualna nastava i sl.), ali i za izvannastavne aktivnosti kao što su osobni rad, stručni tečajevi, konzultacije, kontinuirano praćenje i polaganje ispita. Takav sustav prenošenja omogućuje priznavanje pojedinoga razdoblja studentske mobilnosti, a prikupljanje bodova omogućuje kapitaliziranje znanja i kvalifikacija.

-> [visokoobrazovanje@mzo.hr](mailto:visokoobrazovanje@mzo.hr)









Vrativši se sa studijskoga boravka na inozemnom visokom učilištu u okviru programa Erasmus+, Goran ovjerava svoje ECTS bodove, završava studij i dobiva stručnu diplomu. Sada želi naći posao u inozemstvu, po mogućnosti u Portugalu jer je tijekom programa studentske mobilnosti naučio portugalski jezik. Obraća se EURES savjetniku koji mu daje korisne informacije o planiranju zaposlenja u Portugalu.



**EURES** (*European Employment Services*) mreža je javnih zavoda za zapošljavanje država članica Europske unije, Europskoga gospodarskog prostora<sup>1</sup> i Švicarske. EURES mreža pokrenuta je 1993. godine kao instrument poboljšanja mobilnosti, odnosno prostorne i profesionalne mobilnosti radne snage na europskom tržištu rada.

Svrha je EURES-a pružanje informacija, savjetovanja i usluga posredovanja (*job-matching*) poslodavcima i tražiteljima posla, ali i svim građanima koji smatraju da im načelo slobodnoga kretanja ljudi može koristiti. Više od 1000 EURES savjetnika dnevno je u kontaktu s poslodavcima i tražiteljima zaposlenja širom Europe. EURES savjetnici osposobljeni su stručnjaci koji pružaju tri osnovne EURES-ove usluge: informiranje, usmjeravanje i posredovanje između poslodavaca i tražitelja posla na europskom tržištu rada.

- > <https://ec.europa.eu/eures/public/hr/homepage>
- > <http://www.hzz.hr/default.aspx?id=10286>
- > [eures\\_hr@hzz.hr](mailto:eures_hr@hzz.hr)

<sup>1</sup> Europski gospodarski prostor (European Economic Area) osim zemalja članica Europske unije obuhvaća Norvešku, Lihtenštajn i Island.



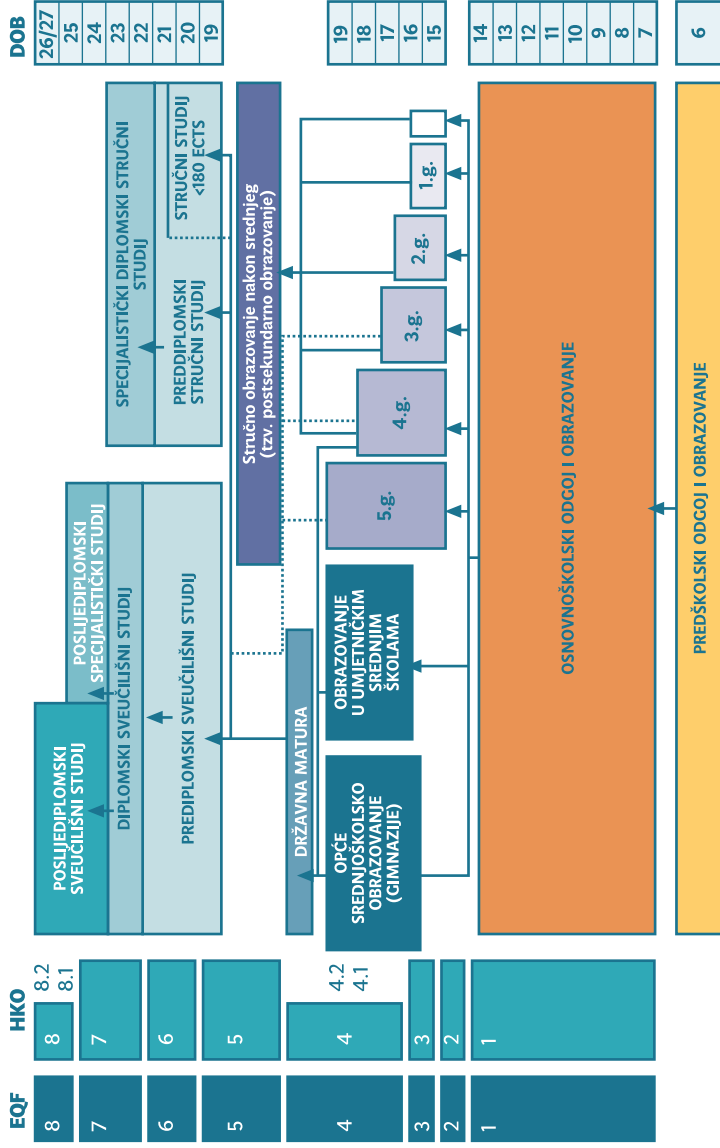
Goran ima priliku raditi u Portugalu, no prije negoli ga zaposli, njegov budući poslodavac želi znati koje je kvalifikacije stekao tijekom obrazovanja. Zato se Goran priprema za razgovor za posao, uređuje svoj portfelj Europass, nadopunjuje ga stečenim iskustvima i prilaže mu Dopunsku ispravu o studiju na engleskom jeziku koju mu je izdalo visoko učilište na kojem ju je stekao. Prilaže i nekoliko preporuka. Goranov budući poslodavac po tom zaključuje da je riječ o šestoj razini Europskoga kvalifikacijskog okvira, što odgovara njegovim zahtjevima. Da bi mu diploma bila priznata, Goran se obraća ENIC / NARIC uredu kako bi dobio potvrdu o usporedivosti kvalifikacija.



**EUROPSKI KVALIFIKACIJSKI OKVIR (European Qualifications Framework - EQF)** instrument je uspostave razina kvalifikacija radi prepoznavanja i razumijevanja kvalifikacija između različitih nacionalnih kvalifikacijskih okvira ili sustava. Da bi se pojedini europski građanin mogao zaposliti ili nastaviti obrazovanje u bilo kojoj zemlji članici Europske unije, važno je da svi poslodavci i obrazovne ustanove mogu jasno prepoznati razinu znanja, vještina i kompetencija stečenih tijekom obrazovanja pojedinoga građanina. **EQF omogućuje da se na ljestvici od 1 do 8 odredi razina kvalifikacije** stečena od osnovnoga obrazovanja do doktorata znanosti. Tim instrumentom svaka zemlja može odrediti podudarnosti između svojega nacionalnoga kvalifikacijskog okvira (u Hrvatskoj – HKO, tj. Hrvatskoga kvalifikacijskog okvira) i Europskoga kvalifikacijskoga okvira za cjeloživotno učenje. Tako je mnogo lakše razumjeti i usporediti kvalifikacije stečene u svakoj pojedinoj zemlji Europske unije ili trećoj zemlji koja je svoj kvalifikacijski okvir povezala s EQF-om.

- > EQF: <http://ec.europa.eu/eqf/home-en.htm>
- > HKO: [www.kvalifikacije.hr](http://www.kvalifikacije.hr)
- > [hko@mzo.hr](mailto:hko@mzo.hr)

# Razine obrazovanja u Hrvatskoj





## NACIONALNI ENIC/NARIC URED

**Nacionalni ENIC/NARIC ured** koji djeluje pri Agenciji za znanost i visoko obrazovanje izvještajni je centar o akademskoj mobilnosti i priznavanju inozemnih visokoškolskih kvalifikacija. Ured je dio Europske mreže nacionalnih izvještajnih centara o akademskoj mobilnosti i priznavanju kvalifikacija.

**ENIC mrežu** (European Network of National Information Centres on Academic Recognition and Mobility) osnovalo je Vijeće Europe i UNESCO radi akademske mobilnosti i što kvalitetnije provedbe načela Konvencije o priznavanju visokoškolskih kvalifikacija u području Europe (tzv. Lisabonska konvencija). Mrežu čine nacionalni informacijski centri država potpisnica Europske kulturne konvencije ili UNESCO Europe Region, a osnivači su im državna tijela.

**NARIC mreža** (*National Academic Recognition Information Centres*) osnovana je na inicijativu Europske komisije radi unaprjeđivanja akademskoga priznavanja kvalifikacija u zemljama članicama Europske unije, Europske ekonomske zajednice i pridruženih članica centralne i istočne Europe te Cipra. Cilj je te mreže poticati akademsku mobilnost.

Djelokrug Nacionalnog ENIC/NARIC ureda:

- poslovi stručnoga priznavanja inozemnih visokoškolskih kvalifikacija
- pružanje informacija o inozemnim obrazovnim sustavima
- pružanje informacija o nacionalnom obrazovnom sustavu

Nacionalni ENIC/NARIC ured, ima ulogu *Centra za pomoć za pružanje informacija* o priznavanju stručnih kvalifikacija:

<https://www.azvo.hr/hr/ured-enic-naric/regulirane-profesije/centar-za-pomoc>

<https://www.azvo.hr/hr/ured-enic-naric/regulirane-profesije>

-> [www.azvo.hr](http://www.azvo.hr)

-> [enic@azvo.hr](mailto:enic@azvo.hr)



Goran je osmislio i napisao svoj program daljnega obrazovanja posluživši se programima, alatima i mrežama Europske unije i otkrio tako niz novih izvora informacija i savjeta o mogućnostima obrazovanja, osposobljavanja i usavršavanja u Europi. Iskoristio je pogodnosti koje pruža program Erasmus+, vrednovao je stečene kvalifikacije i dobio priznanje svoje diplome, a sve mu je to omogućilo da pronađe posao.

**Uvjerio se da postoje mostovi između obrazovanja i svijeta rada. Postao je svjestan potrebe za cjeloživotnim učenjem.**

# I još ponešto



## ESCO (Europska klasifikacija vještina/kompetencija, kvalifikacija i zanimanja)

Nacionalni portali za zapošljavanje različitih zemalja služe se svojim nacionalnim razredbenim (klasifikacijskim) sustavima, a to može otežati razmjenu podataka jer su njihovi sustavi međusobno različiti. ESCO je alat koji će potvrditi (identificirati) i klasificirati vještine, kompetencije, kvalifikacije i zanimanja na standardiziran način, služeći se normiranim nazivljem na svim jezicima Europske unije, i to uz pomoć otvorenoga formata podataka kojim će se moći koristiti bilo koji računalni program. Time će ESCO korisnicima omogućiti razmjenu životopisa i ponuda poslova unesenih u različite datoteke.

-> <https://ec.europa.eu/esco/home>



## ECVET (Europski kreditni sustav u strukovnom obrazovanju i osposobljavanju)

Ovaj europski instrument ima dva cilja: priznavanje ishoda učenja u okviru nacionalne i europske mobilnosti te promicanje cjeloživotnoga učenja. Riječ je o okviru osmišljenom u svrhu prikupljanja, prijenosu i priznavanja *ishoda učenja* stečenih tijekom razdoblja mobilnosti, a s ciljem ugrađivanja tih ishoda učenja u redovan proces stjecanja strukovnih kvalifikacija. ECVET je usredotočen na pojedinca, a temelji se na ishodima učenja kao iskazima znanja, vještina i kompetencija.

-> [www.ecvet.hr](http://www.ecvet.hr)

-> [ecvet@mobilnost.hr](mailto:ecvet@mobilnost.hr)

## Osiguranje kvalitete

- Osiguranje kvalitete u strukovnom obrazovanju i osposobljavanju provodi se kroz **EQAVET** mrežu (Europsko osiguranje kvalitete u strukovnom obrazovanju i osposobljavanju). Ta mreža povezuje predstavnike država članica, socijalne partnere i Europsku komisiju radi razvoja i poboljšanja osiguranja kvalitete u europskim sustavima strukovnoga obrazovanja i osposobljavanja u sklopu provedbe EQARF-a (Europski referentni okvir za osiguranje kvalitete). EQARF je referentni alat za jačanje suradnje u strukovnom obrazovanju i osposobljavanju, a opisuje ciklus kvalitete u strukovnom obrazovanju u četiri faze: planiranje, provedba, procjena i provjera te određuje 10 pokazatelja (indikatora) kvalitete kojima se može služiti pri vrednovanju i poboljšanju kvalitete sustava strukovnoga obrazovanja i osposobljavanja ili pružatelja strukovnoga obrazovanja i osposobljavanja.

- Sličnu ulogu, na razini visokoškolskoga obrazovanja, ima EQAR (Europski registar za osiguravanje kvalitete visokog obrazovanja). Njime su obuhvaćene visokoškolske ustanove koje djeluju u skladu sa zajedničkim načelima osiguravanja kvalitete unutar Europske unije.

-> [www.eqavet.eu](http://www.eqavet.eu)

-> [www.qavet.hr](http://www.qavet.hr)

-> [ured@asoo.hr](mailto:ured@asoo.hr)

**EUROGUIDANCE <<<**

**EURODESK <<<**

**EUROPSKI PORTAL <<<  
ZA MLADE**

**PLOTEUS <<<**

**EURES <<<**

Informiram se / orijentiram se

**>>> PORTFELJ  
EUROPASS**

**>>> YOUTHPASS**

**>>> ECVET**

**>>> ENIC/NARIC**

Vrjednujem svoje kompetencije



Prikupljam bodove

**>>>  
ECTS**



**EUROPASS:** portfelj sastavljen od pet dokumenata koji stečena znanja i vještine čine jasnima i razumljivima u cijeloj Europi

**PLOTEUS:** europski portal o mogućnostima obrazovanja, osposobljavanja i stjecanja kvalifikacija u europskim zemljama

**EURES:** mreža javnih zavoda za zapošljavanje država članica Europske unije, Europskoga gospodarskoga prostora i Švicarske

**EUROGUIDANCE:** europska mreža nacionalnih centara za podršku u profesionalnom usmjeravanju

**EURODESK:** mreža informacijskih centara koja mladima olakšava pristup informacijama o europskim programima i politikama za mlade

**EUROPSKI PORTAL ZA MLADE:** portal Europske unije s informacijama o mogućnostima za učenje, studiranje, volontiranje, razmjene, rad, putovanja u drugim europskim zemljama (mobilnost), donosi novosti o europskim politikama za mlade, pozive na otvorene natječaje i razne druge informacije korisne mladima.

**ERASMUS+:** europski program za obrazovanje, osposobljavanje, mlade i sport tijekom razdoblja od 2014. do 2020. godine

**EQF:** Europski kvalifikacijski okvir instrument je uspostave razina kvalifikacija radi prepoznavanja i razumijevanja kvalifikacija među različitim nacionalnim kvalifikacijskim okvirima

**ECVET:** Europski sustav bodova strukovnoga obrazovanja osmišljen radi transparentnosti prijenosa i priznavanja ishoda učenja tijekom programa mobilnosti

**ECTS:** Europski sustav prikupljanja i prenošenja bodova u visokoškolskom obrazovanju, temelji se na vidljivim i jasnim rezultatima ili ishodima učenja i samim postupcima učenja

**YOUTHPASS:** potvrda kojom se vrednuje neformalno i informalno učenje te iskustva stečena sudjelovanjem u projektima iz područja mladih

**ESCO:** višejezična klasifikacija europskih vještina, kompetencija, kvalifikacija i zanimanja





Agencija za mobilnost i programe Europske unije (AMPEU) javna je ustanova koja predstavlja, promiče i provodi programe Europske unije i druge međunarodne programe u području obrazovanja, znanosti i osposobljavanja i mladih.

Agencija je:

- usmjerena na podizanje kvalitete sustava ponajprije njegovom internacionalizacijom, odnosno jačanjem instrumenata mobilnosti u svrhu učenja i usavršavanja
- središnja točka za informiranje o međunarodnim mogućnostima na području formalnoga i neformalnog učenja.

Agencija ulaže u obrazovanje i usavršavanje građana Republike Hrvatske, u osuvremenjivanje i unapređenje sustava obrazovanja, znanosti i rada s mladima te u njihovu internacionalizaciju, i to provedbom sljedećih programa i ostalih navedenih aktivnosti:

## PROGRAMI

- **Erasmus+**: program Europske unije za obrazovanje, osposobljavanje, mlade i sport
- **Obzor 2020.**: okvirni program Europske unije za istraživanje i inovacije
- **Euraxess**: mobilnost istraživača u Europi
- **CEEPUS**: Srednjoeuropski program sveučilišne razmjene
- **Bilateralni program akademske mobilnosti**
- **Erasmus Mundus**: uspostavljanje međunarodnih združenih diplomskih i doktorskih studija

## INICIJATIVE I MREŽE

- Europass inicijativa (skup dokumenata koji olakšavaju mobilnost mladih i potiču cjeloživotno učenje)
- Eurodesk mreža (informacije o mogućnostima za obrazovanje i rad mladih u Europi te o politikama za mlade na europskoj razini)
- eTwinning (internetski portal namijenjen međunarodnoj suradnji i usavršavanju nastavnog i nenastavnog osoblja od predškolskog obrazovanja do srednje škole)
- Euroguidance mreža (sustav podrške profesionalnom usmjeravanju)
- Europska oznaka jezika (inicijativa koja nagrađuje inovativne projekte u nastavi i učenju jezika)

## NACIONALNE SKUPINE

- Radna skupina stručnjaka za ECVET (Europski sustav kreditnih bodova u strukovnom obrazovanju i osposobljavanju)

# Bilješke

A series of horizontal dashed lines for writing notes.



**Izdavač:** Agencija za mobilnost i programe Europske unije

**Dizajn:** KO:KE kreativna farma

**Tisak:** Intergrafika

**Naklada:** 500

Ova je publikacija oblikovana uz odobrenje i prema predlošku francuske Nacionalne agencije: L'Agence Erasmus+ France / Education et Formation: Des Outils Européens au service de la Mobilité.

Zagreb, 2017.

